

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ

Η ιστορική συνέχεια του περιοδικού *Βιομηχανική Επιθεώρησης*

Τεύχος 936 | Τόμος 82ος  
**ΙΔΡΥΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ (1934-1990)**  
Σπύρος Αντ. Βοβολίνης

**ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΕΡΚΥΡΑ Α.Ε.**  
Βλαχάβα 6-8, Αθήνα 105 51, τηλ.: 210 3314.714  
fax: 210 3252.283

www.economia.gr

**ΕΚΔΟΤΡΙΑ**  
Αλεξάνδρα Κ. Βοβολίνη  
novolini@economia.gr

**ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ** Αντώνης Δ. Παπαγιαννίδης  
adp@economia.gr

**ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ** Ανδρέας Πετινίης  
editor@economia.gr

**ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ** Γ. Γιακουμάκης, Β. Κανέλλης,  
Ε. Καραγεώργου, Χ. Κολώνας, Δ. Κοντογιάννης,  
Α. Λακασάς, Δ. Μαλλάς, Γ. Μανέττας, Γ. Μαντέλας,  
Α. Μπικάκης, Μ. Πίου, Χ. Σαββίδης  
**ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ** Β. Βασιλικός, Α. Δ. Παπαγιαννίδης,  
Ν. Παπανδρέου

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΤΥΠΟ**

**The Economist** Newspaper Limited, London

**BUSINESS FILE** Philip Pangalos  
ppangalos@economia.gr

**ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ** Αριέττα Παντελάκη  
**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ** Αθηναϊκό Πρακτορείο Ειδήσεων – Μακεδονικό  
Πρακτορείο Ειδήσεων Α.Ε., ACE Images, Αρχείο Οικονομικής,  
Αρχείο Βοβολίνης

**ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ-ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟ** Μάκης Χριστόπουλος,  
atelie@economia.gr

**ΔΙΟΡΘΩΣΗ** Γεωργία Μίχα  
**ΕΚΤΥΠΩΣΗ** Alfa Pack A.E.

**ΔΙΑΝΟΜΗ ΑΡΓΟΣ Α.Ε.** Ελληνικό Πρακτορείο Διανομής Τύπου

**Ετήσια Ατομική Συνδρομή:**

• **Οικονομική Επιθεώρηση (12 τεύχη)**

Έντυπη μορφή: 60 €  
Εξωτερικό: 86 €

• **Business File (5 τεύχη)**

Έντυπη μορφή: 35 €  
Εξωτερικό: 45 €  
Φοιτητές: 17 €  
Ηλεκτρονική μορφή: 15 €  
Φοιτητές: 8 €

• **Οικονομική Επιθεώρηση (12 τεύχη) & Business File (5 τεύχη)**

Έντυπη μορφή: 85 €  
Εξωτερικό: 110 €  
Φοιτητές: 40 €  
Ηλεκτρονική μορφή: 30 €  
Φοιτητές: 15 €

**Ετήσια Golden Pack (για 10 παραλήπτες):**

• **Οικονομική Επιθεώρηση (12 τεύχη)**

5 έντυπες + 5 ψηφιακές 349,99€

• **Business File (5 τεύχη)**

5 έντυπες + 5 ψηφιακές 170,75€

• **Οικονομική Επιθεώρηση (12 τεύχη) & Business File (5 τεύχη)**

5 έντυπες + 5 ψηφιακές 499,99€

**Τιμή τεύχους**

Οικονομική Επιθεώρηση: 3,90 €, e-mag: 1,95 €

Business File: 5,00 €, e-mag: 2,50 €



**Όμιλος economia**

Πρόεδρος Δ.Σ. - Διευθύνουσα σύμβουλος  
Αλεξάνδρα Κ. Βοβολίνη



**ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΜΑΡΚΕΤΙΝΓΚ**  
Κατερίνα Πουρναροπούλου, aikpourn@economia.gr

**ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΜΑΡΚΕΤΙΝΓΚ & ΠΩΛΗΣΕΩΝ**

Παναγιώτα Γεωργιάδη, pgeorgiadi@economia.gr

**ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ-ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

Χαρίτιν Κόντου, kontou@economia.gr

**ΤΜΗΜΑ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ**

Μαρία Μαυρομάτη, mavromati@economia.gr

**ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗΣ**

Έφη Ανδρικοπούλου, tekmiriosi@economia.gr

**ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ** info@economia.gr

**ΑΡΧΕΙΟ ΒΟΒΟΛΙΝΗ** arxeio@economia.gr



sales@economia.gr  
www.economia.gr  
τηλ.: 210 3314 714



# Συμφωνία

Το μεγάλο ερώτημα της σωστής εφαρμογής της

Σελ. 4, 12-13

**04** Γράμμα από την εκδότρια:

**Pacta sunt servanda**

**08** Τα αντανάκλαστικά των αγορών

**11** Εικόνες του μήνα

### Αναλύσεις

**12** Το Ελληνικό πρόβλημα

σε φόντο κουραστικά Ευρωπαϊκά  
Μέχρι και τις 12 παρά 5', «στην παρά-  
ταση», θα παίζεται η συμφωνία ανάμεσα  
στην Ελλάδα και τους «εταίρους» της  
Του Αντώνη Δ. Παπαγιαννίδη

**14** Τα συμπεράσματα της κρίσης

διαφέρουν

Η κρίση έχει ενισχύσει τον ρόλο  
των θεσμών σε σχέση με τη λειτουργία  
της αγοράς  
Του Νίκου Παπανδρέου

### The Economist,

επιλογή άρθρων

**16** Ανακούφιση, αλλά όχι λήθη

Η ελάφρυνση του χρέους βοηθάει  
στην ανάπτυξη, μόνον όμως όταν  
συνδέεται με την τήρηση όρων

**18** Προσοχή!

Είναι ζήτημα χρόνου μέχρι  
να βρεθούμε πάλι σε ύφεση,  
όμως ο πλούσιος κόσμος  
δεν είναι προετοιμασμένος

**20** Το ποδόσφαιρο μετά τον Μπλάτερ

Το ζήτημα της διαφθοράς στον κόσμο  
των σπορ ξεπερνά τη FIFA –και δεν  
μπορεί να αγνοηθεί η σοβαρότητά του

**Το θέμα του μήνα**

**24** Ανασυγκρότηση και ανάκαμψη  
με «όχημα» τη φαρμακοβιομηχανία  
Η φαρμακοβιομηχανία μπορεί να  
αποτελέσει βασικό πυλώνα για  
την ανάκαμψη και την οριστική έξοδο  
από την κρίση  
Του Γιώργου Μανέττα

**Στο ρυθμό της αγοράς**

*Συνέντευξη*

**28** «Προβλέπουμε αύξηση EBITDA  
κατά 30% για τη Ζυθοποιία Αταλάντης  
το 2015»

Ο πρόεδρος της EZA  
Αθανάσιος Συριανός μιλάει στην *OE*  
Στον Γιώργο Μανέττα

**Επιχειρησιακή δημοκρατία**

**32** Η τεχνική για την εφαρμογή  
της Επιχειρησιακής Δημοκρατίας  
Δογματικές προσεγγίσεις  
και αντιλήψεις έχουν οδηγήσει  
σε κατάρρευση τα περισσότερα  
μοντέλα επιχειρησιακής αριστείας  
Του Δρ Ευάγγελου Μαρκόπουλου

**Κλαδικές μελέτες**

*Οικοδομή*

**34** Σε «ελεύθερη πτώση»

η βιομηχανία παραγωγής  
και εγκατάστασης κουφωμάτων  
Κάμψη πωλήσεων για επτά στις δέκα  
επιχειρήσεις του κλάδου



**Ανασυγκρότηση και ανάκαμψη με «όχημα» τη φαρμακοβιομηχανία**  
 Η φαρμακοβιομηχανία μπορεί να αποτελέσει βασικό πυλώνα για την ανάκαμψη και την οριστική έξοδο από την κρίση  
**Σελ. 24-27**



**«Προβλέπουμε αύξηση EBITDA κατά 30% για τη Ζυθοποιία Αταλάντης το 2015»**  
 Συνέντευξη του προέδρου της ΕΖΑ Αθανάσιου Συριανού  
**Σελ. 28-30**

**36 Στην ανοδική πορεία της οικοδομής «επενδύει» ο κλάδος των δομικών υλικών**  
 Σημαντικός αντισταθμιστικός παράγοντας η εξωτερική ζήτηση  
 Του Αντώνη Μπικιάκη

**Φάκελος Έρευνα και επιχειρηματικότητα**

**38 Οι ερευνητικές ιδέες στην Ελλάδα χάνονται στην «κουλάδα του θανάτου»**  
 Ο αναπληρωτής υπουργός Έρευνας και Καινοτομίας Κώστας Φωτάκης μιλά για το πώς θα αξιοποιηθούν οι επιχειρηματικές πρωτοβουλίες  
**40 Υψηλές ερευνητικές επιδόσεις, αλλά με δυσκολία η «μετάφρασή» τους**  
 Τα πρωτεία έχουν τα ερευνητικά κέντρα που εποπτεύονται από την ΓΓΕΤ, τονίζει ο νέος Γενικός Γραμματέας Έρευνας και Τεχνολογίας Θωμάς Μαλούτας  
 Του Απόστολου Λακασά

**Economia Φοιτητικός διαγωνισμός**

**42 Η τελετή βράβευσης νικητών του 21ου economia Φοιτητικού Διαγωνισμού**  
 Με 203 εργασίες φοιτητές από όλη την Ελλάδα συμμετείχαν στον φετινό διαγωνισμό, αναπτύσσοντας θεματικές γύρω από την οικονομία της υγείας  
 Του Αντώνη Μπικιάκη

**Economia εκδηλώσεις Ναυτιλία και Πειραιάς**

**50 Πειραιάς, Θάλασσα, Ναυτιλία:**  
 Αναζητώντας όραμα για το μέλλον

Εκδήλωση του ομίλου Economía με αφορμή τον εορτασμό της «Ευρωπαϊκής Ημέρας Θάλασσας» στην πόλη του Πειραιά  
 Του Αντώνη Μπικιάκη

**Μόνιμες στήλες**

**10** Ματιές στον κόσμο  
**46** Χρηματιστήριο  
**53** Γεγονότα  
**54** Βιβλία  
**56** Περιηγήσεις

**Αισθημάτων νομίματα**

**58 «Η νεκροψία θα δείξει»**  
 Του Βασίλη Βασιλικού

*Τα κείμενα του τεύχους εστάλησαν προς εκτύπωση στις 22 Ιουνίου 2015. Χειρόγραφα που αποστέλλονται προς δημοσίευση δεν επιστρέφονται, ασκέτως αν χρησιμοποιηθούν ή όχι. Το copyright των κειμένων που δημοσιεύονται ανήκει στο περιοδικό.*

**Επισκεφτείτε μας στο**  
[www.economia.gr](http://www.economia.gr)

**Ακολουθήστε μας**

[www.facebook.com/economiagroup](http://www.facebook.com/economiagroup)

[www.twitter.com/economiagroup](http://www.twitter.com/economiagroup)

[www.youtube.com/economiagr](http://www.youtube.com/economiagr)

**Φάκελος**

*Έρευνα και επιχειρηματικότητα*

• **Οι ερευνητικές ιδέες στην Ελλάδα χάνονται στην «κουλάδα του θανάτου»**  
 Ο αναπλ. υπουργός Έρευνας και Καινοτομίας Κ. Φωτάκης μιλά στην *Οικονομική*  
 Σελ. 38-39

**Κλαδικές μελέτες**

*Οικοδομή*

• **Σε «ελεύθερη πτώση» η βιομηχανία παραγωγής και εγκατάστασης κουφωμάτων**  
 Σελ. 34-37

**Επιχειρησιακή δημοκρατία**

• **Η τεχνική για την εφαρμογή της Επιχειρησιακής Δημοκρατίας**  
 Σελ. 32-33

*Μην χάσετε τη ματιά του Αντώνη Δ. Παπαγιαννίδη καθημερινά στο economia blog του [www.economia.gr](http://www.economia.gr) !*

*[economia.gr/ThinkTank](http://economia.gr/ThinkTank)  
 Νέες προτάσεις και ιδέες για την οικονομία και την επιχειρηματικότητα από τους βραβευμένους του economia Φοιτητικού Διαγωνισμού*